

Table des matières

Préface	9
----------------------	----------

Introduction générale	13
------------------------------------	-----------

PARTIE I :

La langue française : une problématique transversale du système éducatif au Maroc

CHAPITRE1 :

Le français dans le paysage éducatif marocain	25
--	-----------

1. Une langue qui traverse tous les cycles	25
2. Une langue au centre de toutes les réformes.....	28
2.1. La réforme de 1987 au cycle secondaire : le point de départ d'un dysfonctionnement structurel du système éducatif	28
2.2. La réforme de 2002 à l'université : première tentative pour réparer le dysfonctionnement.....	33

CHAPITRE 2 :

La Vision stratégique 2015-2030, un cadre pour une politique linguistique cohérente	43
--	-----------

1. La Vision : repenser l'école.....	44
1.1. Une nouvelle architecture linguistique.....	44
1.2. Comment gérer le plurilinguisme ?.....	45
2. Les sections internationales : un espoir pour réparer le dysfonctionnement.....	47
2.1. Une réforme dans la continuité.....	47
2.2. Tisser les liens entre enseigner et apprendre le français et enseigner en français	48
2.3. Tisser des liens entre école et emploi : le français et « le marché des langues »	49
3. Une invitation à repenser le statut de la langue française ?	51

PARTIE II :
**L'enseignement/apprentissage du français
au lycée au Maroc : supports, dispositifs et pratiques**

CHAPITRE I :

Le français au lycée, de l'applicationnisme

à la transposition didactique -----55

1. Le français au lycée au Maroc depuis l'indépendance,
les diverses configurations d'une discipline -----56
2. Les liens entre la discipline « français »
et les théories de référence -----56
 - 2.1. De nouveaux contours de la discipline :
des « orientations » qui « désorienteraient » ----- 67

CHAPITRE 2 :

Le texte littéraire comme support d'enseignement/

apprentissage : questions didactiques -----71

1. Les apports de la didactique d'une langue-culture
à la compréhension et à la critique des préconisations
officielles -----72
2. Les progressions, le retour aux pratiques
transmissives et technicistes -----76
3. La conception de la littérature : « un répertoire
de genres » (Todorov, 1987 : 36). Statut et fonction
du genre littéraire dans le texte officiel marocain -----79
4. Statut et fonction du genre littéraire dans les
« progressions » -----82
5. Un sujet-lecteur ? -----84
6. L'apprenant au centre de la situation
d'enseignement/apprentissage -----85

CHAPITRE 3 :

L'évaluation : quelle conception de

l'enseignement/apprentissage du français au lycée ? -----87

1. Pratiques évaluatives préconisées -----89
 - 1.1. Un élément organisateur de l'enseignement/
apprentissage du français au lycée ----- 89
 - 1.2. Du référentiel des compétences ----- 90
 - 1.3. L'apprenant au centre de la pratique évaluative --- 93

1.4. L'apprenant lecteur mis en valeur -----	95
2. Les pratiques évaluatives effectives : cas des examens certificatifs régionaux -----	99
2.1. Une approche transmissive et « l'effacement » du sujet lecteur -----	99
2.2. Une approche techniciste du texte littéraire -----	100
2.3. Une juxtaposition de deux « classes » de langue ? -----	102
CHAPITRE 4 :	

Pratiques observées ----- 105

1. De l'incohérence de certains dispositifs dans les pratiques de classe observées -----	106
2. Prédominance du modèle traditionnel -----	109
2.1. Contexte de l'enquête -----	109
2.2. Présentation des résultats -----	109
2.3. Analyse et interprétation des résultats -----	110
3. Les formes d'organisation des dispositifs didactiques -	111

PARTIE III :

Pour une didactique du français au lycée au Maroc

CHAPITRE 1 :

Repenser la discipline ----- 119

1. Un support incontournable, le texte littéraire -----	119
1.1. Texte littéraire et classe de langue -----	119
1.2. Texte littéraire et entrée par compétences : un objet/support complexe pour préparer à des situations professionnelles complexes -----	121
2. De nouveaux repères méthodologiques -----	124
2.1. Une démarche didactique -----	124
2.2. Une démarche herméneutique : la lecture impliquée -----	127

CHAPITRE 2 :

Mettre en œuvre la discipline

De quelques propositions de réalisations didactiques ----- 135

1. Dispositifs autour du texte narratif -----	135
---	-----

1.1. Lire <i>Le Père Goriot</i> au cycle secondaire qualifiant-----	135
1.2. Quelques repères pour lancer la séquence -----	136
1.3. Quelques repères pour mieux exploiter les activités de lecture-----	138
1.4. Activités de travaux encadrés sur le contexte historique -----	139
1.5. Activités de travaux encadrés sur le contexte culturel -----	140
1.6. Présentation de la séquence conçue et expérimentée -----	141
1.7 Lire <i>Il était une fois un vieux couple heureux...</i> de Mohammed Khaïr-Eddine au cycle secondaire qualifiant-----	144
1.8. Pour construire le lecteur scripteur autonome en classe de FLE : lire autrement <i>Aux champs de Maupassant</i> au lycée -----	154
2. Du texte littéraire au texte non littéraire : Découvrir le transculturel -----	159
2.1. Séquence de prolongement sur un article de presse électronique -----	159
3. Dispositif autour du texte poétique -----	160
Pour enseigner autrement la langue par le biais de la poésie au cycle secondaire qualifiant au Maroc -----	160
3.1. L'enseignement/apprentissage du FLE à partir de textes poétiques au cycle secondaire qualifiant-----	161
4. Pour approcher autrement le texte poétique au lycée -----	164
4.1. Préciser les finalités de sa présence dans un cursus de formation-----	164
4.2. Le poème d'abord, la poésie ensuite-----	165
5. Pour enseigner le FLE à partir du texte poétique au lycée -----	166
5.1. Proposer un cadre contextuel -----	166
5.2. Élaborer un dispositif d'enseignement/apprentissage-----	167
Conclusion -----	168

CHAPITRE 3 :

Exploiter une image en classe du FLE au lycée

au Maroc ----- 169

1. Enseignement/apprentissage du FLE et support iconique au cycle secondaire qualifiant (lycée) au Maroc -----	171
1.1. Contexte de l'enquête-----	171
1.2. Présentation des résultats -----	172
1.3. Analyse et interprétation des résultats de l'enquête -----	172
2. Pour enseigner le FLE à partir d'un support iconique, esquisse d'une démarche didactique-----	176
2.1. Image et enseignement des langues -----	177
2.2. Enseigner le FLE à partir d'une image, quelques repères théoriques-----	178
3. Esquisse d'une démarche didactique -----	181
3.1. Une séquence de prolongement -----	182
3.2. Une séquence d'ouverture vers d'autres horizons culturels-----	184
Conclusion -----	184

CHAPITRE 4 :

les supports au centre de l'approche interculturelle

en classe de français au lycée ----- 187

1. Les supports, première entrée pour une démarche interculturelle -----	188
1.1. Le texte littéraire : la culture savante-----	188
1.2. Supports et « culture partagée »-----	189
2. Dispositifs pour approcher l'altérité -----	190
2.1. La découverte interculturelle -----	190
2.2. Du texte aux contextes, de sa culture v ers celle de l'Autre -----	192
2.3. Pratiques de classe et éducation à la citoyenneté -----	193
Conclusion -----	194

PARTIE IV :

Didactique du français au lycée. Les nouveaux enjeux

CHAPITRE I :

Transcender la discipline	197
1. Éléments de définition de l'approche interdisciplinaire	197
2. L'interdisciplinarité et la nouvelle offre pédagogique au cycle secondaire au Maroc	198
3. Repères préconisés pour réformer la classe de français dans les sections internationales, option langue française	200
2.1. Une classe, deux situations didactiques ?	201
3. De quelques pratiques de classe	203
3.1. Pratiques déclarées	203
3.2. Pratiques observées	206
II. Pistes didactiques pour tisser des liens entre enseigner et apprendre le français et enseigner en français	208
4. Un public spécifique	210
5. Tisser les liens entre enseigner le français et enseigner en français : l'interdisciplinarité, l'approche incontournable	211
6. Résultats escomptés d'une approche interdisciplinaire	212
Conclusion générale	215
Références bibliographiques	221